



پروژه نامه آموزش زبان فارسی به غیرفارسی زبانان - علمی، پژوهشی

سال یازدهم، شماره دوم (پیاپی ۲۴)، پاییز و زمستان ۱۴۰۱

(ویژه نامه مقالات CALL، زبان شناسی و آموزش زبان)

صاحب امتیاز: دانشگاه بین‌المللی امام خمینی^(ه)

شاپا چاپی: ۲۳۲۲-۵۳۹۴	مدیر مسئول: دکتر نوید اعطار شرقی	سردبیر: دکتر حمید طاهری
شاپا الکترونیکی: ۳۳۵۴-۲۶۷۶	لیتوگرافی و چاپ: قزوین	سردبیر مهمان: دکتر دارا تفضلی

- این پژوهش نامه براساس نامه‌ی شماره‌ی ۳/۱۸/۳۵۹۴۳ مورخ ۱۳/۰۳/۱۳۹۲ کمیسیون نشریات علمی کشور، اعتبار «علمی - پژوهشی» دریافت کرده است.
- این پژوهش نامه براساس نامه‌ی شماره‌ی ۹۱/۲۶۹۸۶ مورخ ۱۲/۰۹/۱۳۹۱ اداره‌ی کل مطبوعات داخلی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی منتشر می‌شود.

اعضای شورای دبیران:

(به ترتیب حروف الفبا)

- دکتر محمد دبیر مقدم - استاد زبان شناسی، دانشگاه علامه طباطبائی
- دکتر وحید صادقی - دانشیار زبان شناسی، دانشگاه بین‌المللی امام خمینی^(ه)
- دکتر حمید طاهری - دانشیار زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه بین‌المللی امام خمینی^(ه)
- دکتر سید علی قاسم‌زاده - استاد زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه بین‌المللی امام خمینی^(ه)
- دکتر ناصر محسنی‌نیا - استاد زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه باهنر کرمان
- دکتر یحیی مدرسی تهرانی - استاد زبان شناسی، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
- دکتر مهین‌ناز میردهقان - دانشیار زبان شناسی همگانی، دانشگاه شهید بهشتی
- دکتر امیررضا وکیلی‌فرد - استادیار علوم تربیتی (آموزش زبان دوم)، دانشگاه بین‌المللی امام خمینی^(ه)

اعضای شورای دبیران بین‌المللی:

(به ترتیب حروف الفبا)

- دکتر اقبال شاهد - استاد زبان شناسی و ادبیات فارسی، دانشگاه لاهور پاکستان
- دکتر ایزابلا توما - دانشیار زبان شناسی، دانشگاه فرانسه - کنته فرانسه
- پروفسور دکتر نعمت بیلدریم - استاد زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه آتاتورک، ترکیه
- دکتر ژیاو هونگ وو - دانشیار زبان شناسی، دانشگاه ملیت‌های چینگای چین

مدیر داخلی: دکتر فضل‌اله خدادادی	کارشناس نشریه: زهرا اکبرشاهی
ویراستاران فارسی: دکتر مریم غفوریان	ویراستار انگلیسی: دکتر مهدی بازیار
صفحه آرایی و تدوین: زهرا اکبرشاهی	ناظر فنی چاپ: الهام قیصری

نشانی: قزوین، بلوار دانشگاه بین‌المللی امام خمینی^(ه)، مرکز آموزش زبان فارسی، دفتر پژوهش‌نامه
نشانی تارنمای نشریه: jtpsol.journals.ikiu.ac.ir
تلفن و دورنگار: ۰۲۸-۳۳۹۰۲۲۲۸-۹۸+
رایانشانی نشریه: info@jtpsol.journals.ikiu.ac.ir
کدپستی: ۱۶۸۱۸-۳۴۱۴۹

اهداف نشریه

دانش آموزش‌شکاوای زبان‌های دوم و خارجی، همگام با پیشرفت دانش و فناوری، رشد چشمگیری در دهه‌های اخیر داشته است. زبان فارسی نیز به‌عنوان یکی از عوامل همبستگی ملی، ابزار ارتباط زبانی و پشتوانه‌ی تاریخی- فرهنگی ایرانیان در حوزه‌های آموزشی، اجتماعی، فرهنگی و امنیت ملی، از نقش بسزایی برخوردار است.

با توجه به تخصصی شدن دانش آموزش‌شکاوای زبان‌های دوم و خارجی در دنیا و به دنبال آن، آموزش‌شکاوای زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان و نیز با در نظر گرفتن اهمیت زبان فارسی در همبستگی ملی و تقویت ارتباطات کشورمان با کشورهای منطقه، راه‌اندازی نشریه‌ی «پژوهش‌نامه‌ی آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان» ضروری به نظر می‌رسید. بنابراین، نشریه‌ی مذکور وابسته به مرکز آموزش زبان فارسی دانشگاه بین‌المللی امام خمینی^(ه)، در راستای تقویت و گسترش مرزهای دانش آموزش‌شکاوای فارسی به‌عنوان زبان دوم و زبان خارجی و به‌کارگیری علمی این دانش و شاخه‌های آن گام برداشته است.

بر مبنای چنین رسالتی، نشریه‌ی «پژوهش‌نامه‌ی آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان» تنها نشریه‌ی علمی- پژوهشی، با فاصله‌ی انتشار هر دو فصل یک بار، در این زمینه خواهد بود که مقالات اصیل و یافته‌های علمی اندیشمندان و محققان دانشگاهی را در این سطح علمی به چاپ خواهد رساند.

خط مشی نشریه

خط‌مشی بنیادین نشریه، بیشتر بر حمایت از مقالات مبتنی بر روش‌های میدانی، در زمینه‌های زیر و صرفاً در حوزه‌ی «آموزش‌شکاوای فارسی به‌عنوان زبان دوم و زبان خارجی» استوار خواهد بود.

- روش‌های آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان
- آموزش مهارت‌ها و زیرمهارت‌های زبانی
- روان‌شناسی یادگیری مهارت‌ها و زیرمهارت‌های زبانی
- طراحی، تهیه و تدوین مواد درسی و کمک‌درسی و ارزشیابی آن‌ها
- آموزش زبان فارسی برای اهداف دانشگاهی یا اهداف ویژه
- آموزش زبان فارسی در محیط مجازی
- کاربرد ابزارها و فناوری‌های نوین
- مدیریت کلاس‌های چندزبانه و چندفرهنگی
- اصول اخلاقی در آموزش زبان فارسی
- مسائل جامعه‌شناختی و فرهنگی آموزش زبان فارسی
- سنجش، ارزیابی و آزمون‌سازی
- تحولات آینده‌ی دانش آموزش‌شکاوای زبان فارسی
- و سایر پژوهش‌های میان‌رشته‌ای (زبان‌شناسی کاربردی، ادبیات و...).

شیوه‌نامه نگارش مقالات

شیوه‌نامه نگارش مقالات در تارنمای پژوهش‌نامه به نشانی <https://journals.ikiu.ac.ir> نمایه شده است که علاقه‌مندان می‌توانند ضمن بازدید از تارنمای پژوهش‌نامه، شیوه‌نامه را مشاهده یا دریافت نمایند.

پژوهش‌نامه آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان - علمی پژوهشی

سال یازدهم، شماره دوم (پیاپی ۲۴)، پائیز و زمستان ۱۴۰۱

(ویژه‌نامه مقالات CALL، زبان‌شناسی و آموزش زبان)

▪ سخن سردبیر مهمان (مقالات شماره ۱ الی ۷) - ویژه‌نامه CALL «فناوری در آموزش/یادگیری زبان فارسی و سایر زبان‌ها»
..... ۱-۲

مقالات:

۱. تحلیل نظام‌مند پژوهش‌های آموزش و یادگیری زبان به کمک فناوری در ایران ۳-۳۸
فرانک جمال‌الدین؛ عطیه کامیابی‌گل؛ دارا تفضلی

۲. مروری بر آموزش برخط زبان به عنوان راه حلی در زمان بحران ۳۹-۵۲
سحر دبیر

۳. آموزش مستقیم کلاس-محور در مقابل آموزش معکوس وب‌کوئست-محور: به سوی تمرین موثرتر نگارش ۵۳-۷۴
فاطمه نامی

۴. بررسی رویکرد دانشجویان کارشناسی ارشد ایرانی در برابر یادگیری معکوس: دانشجویان رشته آموزش زبان انگلیسی ۷۵-۱۰۸
حمیده بهبودزاده؛ گلنار مزدا یسنا

۵. اهمیت میانجی‌گری و نگرش والدین به عنوان پیش‌بینی‌کننده‌های یادگیری زبان انگلیسی مبتنی بر بازی‌های دیجیتال در کودکان ۱۰۹-۱۲۴
گلیا محمدی

۶. تأثیر بازخورد اصلاحی رایانشی، بر نگرش و پیشرفت مهارت نوشتاری فراگیران زبان انگلیسی به‌عنوان زبان دوم ... ۱۲۵-۱۴۴
نوید اعطار شرقی؛ کیومرث جهانگردی؛ سپیده احمدخان بیگی

۷. نقش سیستم خود‌انگیزشی آنلاین در یادگیری زبان انگلیسی آنلاین: دوره‌های همگانی آموزش برخط آزاد (موک) ۱۴۵-۱۶۲
امیررضا رحیمی

▪ سخن سردبیر (مقالات شماره ۸ الی ۱۲) - ویژه‌نامه مقالات زبان‌شناسی و آموزش زبان ۱۶۳

۸. آموزش معکوس زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان مبتنی بر نظریه مهارت‌آموزی ۱۶۵-۱۸۹
علی کوهگرد؛ رضامراد صحرایی

۹. کاربست گراف برای تعیین شبکه معنایی افعال پایه زبان فارسی ۱۹۱-۲۲۲
رویا جدیری جمشیدی؛ بلقیس روشن؛ امیررضا وکیلی‌فرد؛ نازلی بشارتی

پژوهش‌نامه آموزش زبان فارسی به غیرفارسی‌زبانان - علمی پژوهشی

سال یازدهم، شماره دوم (پیاپی ۲۴)، بهار و تابستان ۱۴۰۱

(ویژه‌نامه مقالات CALL، زبان شناسی و آموزش زبان)

۱۰. گونه‌های تحولات ساخت‌واژی، معنایی و نحوی زبان در هنگام ترجمه متن (بررسی موردی ترجمه متن از زبان انگلیسی به فارسی) ۲۳۳-۲۴۴
حمید طاهری؛ غلامرضا زربان
۱۱. بررسی چگونگی بازنمایی جنسیت در مجموعه فارسی بیاموزیم ۲۴۵-۲۶۷
سارا نخستین؛ زهرا علی‌مراد
۱۲. تأثیر اقدام‌پژوهی مشارکتی بر یادگیری خودتنظیمی مدرسان ایرانی آزفا ۲۶۹-۲۹۱
مریم پورنوروز؛ نگار داوری اردکانی